



ملخص عن التأمين

مصرف لبنان - مديرية الخدمات	اسم الجهة الشاربة
مصرف لبنان - الحمرا - المركز الرئيسي	عنوان الجهة الشاربة
SD00355-23 - 2-11-2023	رقم وتاريخ التسجيل
تأمين صيانة أبواب أوتوماتيكية في المركز الرئيسي وفرع بكميا	عنوان التأمين
يرغب مصرف لبنان بتأمين صيانة أبواب أوتوماتيكية في المركز الرئيسي وفرع بكميا يتضمن التأمين كلفة اليد العاملة والنقل وقطع الغيار للأعطال المستجدة في حال طلب ذلك مصرف لبنان من الملزم.	موضوع التأمين
طلب عروض أسعار عن فترة زمنية ثلاثة سنوات تبدأ اعتباراً من ٢٠٢٤/١٠/١ ولغاية نهاية ٢٠٢٦/١٢/٣١ من ضمنها أيام الأحادي والأعياد الرسمية.	طريقة التأمين
خدمات - صيانة	نوع التأمين
٩٠ يوم	مدة صلاحية العرض ^١
لا حاجة	ضمان العرض ^٢
١١٨ يوم	مدة صلاحية ضمان العرض ^٣
كتاب ضمان مصرفي صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان ولصالحه بنسبة ١٠ بالمائة من قيمة العقد النهائية (بموجب الملحق ٤)	ضمان حسن التنفيذ ^٤
<p>١- في المرحلة الأولى يتم تقييم الشروط التقنية والفنية بحسب ما نصّ عليه الملحق رقم (١) وفقاً للجدول Technical Evaluation Grading، إن الإستحقاق على علامة دون ١٠٠/٧٠ ستؤدي إلى اعتبار العارض مرفوض تقنياً وغير مؤهل للمرحلة الثانية، بحيث يتم فض عرضه المالي.</p> <p>٢- في المرحلة الثانية، يتم وضع العلامات وفقاً لجدول Commercial Evaluation.</p> <p>٣- يسند التأمين بعد تحليل الأسعار إلى العرض الأفضل نتيجة الإستحقاق على أعلى علامة بموجب معادلة نسبية بين العرض التقني والأكلاف المالية المتمثلة بكلفة اليد العاملة وقطع الغيار للأعطال المستجدة على الشكل التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> العرض التقني ٤٠%: أي يستحصل على نسبة كاملة ٤٠% العارض المستحصل على أعلى علامة في التقييم التقني بحيث باقي العروض المقبولة تستحصل على النسبة المحتسبة من ٤٠% مقارنة مع العلامة التقنية الأعلى، الأكلاف المالية ٦٠%: أي يستحصل على نسبة كاملة ٦٠% العارض المستحصل على أعلى علامة في التقييم المالي بحيث باقي العروض المقبولة تستحصل على النسبة المحتسبة من ٦٠% مقارنة مع العلامة المالية الأدنى، <p>٤- يمكن للمصرف تجارة التأمين بحسب نوع الأعمال المفصولة في الملحق رقم (٥).</p> <p>٥- يمكن إرساء التأمين لمورد واحد أو أكثر وذلك لمجموعة واحدة من الأعمال أو أكثر بحسب نوعها وفقاً لما هو مفصل في الملحق رقم (٥). يكون الملزم مسؤول عن تنفيذ أعمال الصيانة والتصليات كافة بناء للأكلاف المقدمة من قبله خلال فترة التأمين.</p>	معايير التقييم
منشور على منصة هيئة الشراء العام ومنصة مصرف لبنان (bdl.gov.lb) مع الإشارة أن الراغبين جدياً بالإشتراك بالمناقصة إرسال بريد إلكتروني على العنوان التالي: purchasingunit@bdl.gov.lb مرفق به إذاعة تجارية للشركة لا يعود تاريخها لأكثر من سنة وذلك قبل ٤ أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض	مكان استلام دفتر الشروط الخاص
مصرف لبنان - الحمرا - بلوك ب- الطابق الأول- وحدة المشتريات - الطابق الأول	مكان تقديم العروض
ضرورية مع العلم أن مواعيد الزيارات محددة في جدول المواعيد المرفق	زيارة الموقع
الاربعاء ١٥-١١-٢٠٢٣ - الساعة ١٢:٠٠ تعقد الجلسة فوراً عند انتهاء موعد تقديم العروض.	موعد فض العروض
مصرف لبنان- المركز الرئيسي- مديرية الشؤون القانونية - مبني "أ"- الطابق الخامس	مكان فض العروض
إن مدة العقد ثلاثة سنوات تبدأ اعتباراً من ٢٠٢٤/١٠/١ ولغاية نهاية ٢٠٢٦/١٢/٣١ من ضمنها أيام الأحادي والأعياد الرسمية. على أن يتم الحضور إلى مصرف لبنان خلال ٤ ساعات من طلبنا مباشرةً للقيام بزيارة الميدانية لزور الكشف والصيانة إضافة إلى المضي بالتصليح خلال مهلة أقصاها ٢٤ ساعة بما فيها فترات الأعياد الرسمية وأيام الأحادي من تاريخ تبليغ الملزم بالاعطل. يجب تأمين القطع المطلوبة على مدى سبعة أيام في الأسبوع وذلك ٢٤/٢٤ ساعة حتى خلال فترات الأعياد الرسمية وأيام الأحادي.	مدة التنفيذ
بالدولار الأميركي	عملة العقد
يسدد مصرف لبنان المستحقات المستمرة بالدولار الأميركي نقداً بالليرة اللبنانية على أساس سعر منصة صيرفة مضافاً إليها، إن وجب ذلك، هامشأً (هامش نسبي %) تراعي فيه، في حينه، الفروقات المتعددة لتنسuir الليرة اللبنانية مقابل الدولار الأميركي في حال توفرها. يتم تحديد الهامش من قبل مصرف لبنان بتاريخ تسديد كل دفعة لاحتساب قيمتها النهائية.	دفع قيمة العقد ^٥

^١ م. ٢٢ من ق.ش.ع

^٢ م. ٣٤ من ق.ش.ع

^٣ م. ٣٤ من ق.ش.ع

^٤ م. ٣٥ من ق.ش.ع

^٥ م. ٣٧ من ق.ش.ع



مصرف لبنان

دفتر شروط خاص بتلزيم صيانة أبواب أوتوماتيكية في المركز الرئيسي وفرع بكفيا متضمنة كلفة اليد العاملة والنقل وقطع الغيار للأعطال المستجدة

تمت المصادقة على أحكام دفتر الشروط الخاص الحاضر كافة بتاريخ

يرجى ، تحت طائلة رفض العرض ، التقيد حرفيًا بالشروط الشكلية والموضوعية المطلوبة بموجب دفتر الشروط الخاص الحاضر.



Checklist

Please check the fields below with

- Submitted Document (مستند مقدم)
 X Document Not Submitted (مستند غير مقدم)

المستندات المقدمة من قبل العارض	المستندات المطلوبة من قبل مصرف لبنان
	1. إذاعة تجارية
	2. افادة صادرة عن المحكمة المختصة تثبت ان العارض ليس في حالة افلاس
	3. افادة صادرة عن المحكمة المختصة تثبت ان العارض ليس في حالة تصفيه
	4. مستند يحدد فيه العارض مكاناً لإقامته
	5. كتاب تعهد
	6. كتاب ضمان مصرفي
	7. دفتر الشروط الخاص الحاضر مختوماً وموقاً وفقاً للأصول
	8. الطرف المختار المتضمن لواح الأسعار مختومة وموقة وفقاً للأصول
	9. لائحة الشروط التقنية والفنية (ملحق رقم ١) مختومة وموقة وفقاً للأصول مع جدول الكميات و المستندات كافة المفصلة في الملحق المذكور
	10. لائحة ببعض زبائن العارض ولمشاريع مماثلة
	11. سجل عدلي للمفوض بالتوقيع
	12. شهادة إنتساب صادرة عن غرفة التجارة والصناعة والزراعة
	13. شهادة الجودة الخاصة بالعارض (ISO).
	14. Catalogue- Brochure-.....
	15. الشهادات وإشعار تأكيد موقعة من العارض (Confirmation Letters) المذكورة في الجدول ضمن الملحق رقم ١.
	16. أي مستند اضافي، ان وجد (Any Other Document, if available)

القسم الأول

أحكام خاصة بتقديم العروض وارسال التلزيم

المادة 1: المصطلحات

1. يقصد بكلمة "المصرف" الجهة الشارية - مصرف لبنان.
2. يقصد بكلمة "العرض" المؤسسة أو الشركة مقدمة العرض أو أي شخص طبيعي.
3. يقصد بكلمة "الملتزم" المؤسسة أو الشركة التي تم اعتماد عرضها أو أي شخص طبيعي.
4. يقصد بكلمة "قانون الشراء العام" القانون رقم ٢٤٤ تاريخ ٢١/٠٧/١٩.
5. يقصد بكلمة "المناقصة"/"عروض أسعار" إجراءات الشراء بواسطة مناقصة عمومية أو عروض أسعار.
6. يقصد بكلمة "لجنة التلزيم" لجنة التلزيم لدى المصرف المنصوص عليها في المادة ١٠٠ من قانون الشراء العام.
7. يقصد بكلمة "لجنة الإسلام" لجنة الإسلام لدى المصرف المنصوص عليها في المادة ١٠١ من قانون الشراء العام.
8. يقصد بكلمة "العقد" العقد الذي سيوقع بين المصرف والملتزم.
9. يقصد بكلمة "الالتزام / التلزيم" مشروع تلزيم صيانة أبواب أوتوماتيكية في المركز الرئيسي وفرع بكفيا

المادة 2: الدعوة إلى التلزيم

- 1- تتم الدعوة إلى هذا التلزيم عبر الإعلان والنشر على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.
- 2- مرفقات دفتر الشروط الخاص:

- الملحق رقم ١: لائحة الشروط التقنية والفنية
- الملحق رقم ٢: كتاب التعهد
- الملحق رقم ٣: تصريح النزاهة
- الملحق رقم ٤: نموذج كتاب ضمان
- الملحق رقم ٥: لوائح الأسعار والكشف بالكميات
- إن لائحة قطع الغيار هي على سبيل المثال لا الحصر، كونه قد يطرأ أخطاء لقطع غير مذكورة فيها.
- الملحق رقم ٦: تحليل الأسعار

إن دفتر الشروط الخاص منشور على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام ومنصة مصرف لبنان (bdl.gov.lb) ويمكن الحصول على نسخة منه عبر البريد الإلكتروني بعد مراجعة وحدة المشتريات لدى مصرف لبنان.

يُطبق على دفتر الشروط الخاص الحاضر أحكام قانون الشراء العام رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩ والأنظمة الأخرى المرعية الإجراء.

المادة 3: طريقة التلزيم والمعايير المعتمدة

يجري التلزيم عبر الإعلان على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام. يسند التلزيم مؤقتاً إلى العارض المقبول شكلاً من الناحية الإدارية والفنية والتكنولوجية والمالية وفقاً للمعايير المحددة في تحليل الأسعار (الملحق رقم ٦).

المادة 4: شروط مشاركة العارضين

I- يحق الاشتراك في هذا التزيم لكل شخص معنوي/طبيعي تتوافر فيه الشروط التالية:

- 1- يقدم العرض بصورة واضحة وجليّة جدًّا من دون أي شطب أو حك.
- 2- يصرح العارض في عرضه أنه اطلع على دفتر الشروط الخاص هذا والمستندات المتممة له وأخذ نسخة عنه، وأنه يقبل الشروط المبينة فيه ويتعهد التقيد بها وتنفيذها جميعها من دون أي نوع من أنواع التحفظ أو الاستدراك وأنه يقدم عرضه على هذا الأساس ويلصق على كتاب التعهد والتصرير المرفقين ربطاً الطوابع المالية المتوجبة.
- 3- يلتزم بكتمان السر المنشأ بقانون ٣ أيلول ١٩٥٦ ويشمل هذا الموجب جميع المعلومات التي قد يستحصل عليها من مصرف لبنان أو قد يطلع عليها وعليه أن يحافظ على هذه المعلومات بالعناية التي يحافظ بها على المعلومات السرية الخاصة به.
- 4- يرفض كل عرض يتضمن أي تحفظ أو استدراك.

II- يتوجب على العارض تقديم مغلفين يتضمنان المستندات المعددة أدناه (أصل أو صورة طبق الأصل) وفقاً لما يلي:

أولاً: الغلاف رقم (١) الوثائق والمستندات الإدارية والتقنية

الوثائق والمستندات الإلزامية:

1. إذاعة تجارية محدّد فيها صاحب الحق المفوض بالتوقيع عن العارض، تُبين توقيع المفوض قانوناً بالتوقيع على العرض، مصادق عليها لدى السجل التجاري بتاريخ لا يقل عن سنة وان يكون موضوع الشركة واضح يتماشى مع نوع الخدمات التي تقدمها لمصرف لبنان.
2. إفادة صادرة عن المحكمة المختصة (السجل التجاري) تثبت ان العارض ليس في حالة إفلاس.
3. إفادة صادرة عن المحكمة المختصة (السجل التجاري) تثبت ان العارض ليس في حالة تصفية.
4. مستند يحدد فيه العارض مكاناً لإقامته (عنوان واضح- بريد إلكتروني- رقم هاتف-...) للتواصل معه وذلك بغية إسلام التبليغات كافة.
5. كتاب تعهد، مطابقاً للأنموذج المرفق بดفتر الشروط الخاص الحاضر (ملحق رقم ٢) موقعاً وفقاً للأصول وملصقاً عليه رسم الطابع المالي المتوجب.
6. كتاب ضمان مصريفي، مطابقاً للأنموذج المرفق بดفتر الشروط الخاص الحاضر (ملحق رقم ٤) مختوماً وموقعاً وفقاً للأصول.
7. دفتر الشروط الخاص الحاضر مختوماً وموقعاً وفقاً للأصول.
8. الظرف المختوم المتضمن لوائح الأسعار مختومة وموقعة وفقاً للأصول (اللوائح الأصلية المسلمة إلى العارض) (ملحق رقم ٥).
9. لائحة الشروط التقنية والفنية (ملحق رقم ١) مختومةً وموقعةً وفقاً للأصول وجدول الكميات.
10. لائحة بعشرة (١٠) زبائن العارض ولمشاريع مماثلة من حيث الحجم والنوع أنجزها خلال السنوات الأخيرة والعنوان الكامل والأرقام الهاتفية والبريد الإلكتروني لهؤلاء الزبائن.
11. سجل عدلي للمفوض بالتوقيع لا يعود تاريخه لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ انعقاد الاجتماع.

الوثائق والمستندات الإختيارية:

- 1 شهادة إنتساب صادرة عن غرفة التجارة والصناعة والزراعة تثبت أن العارض يتعاطى تجارة أو صناعة المواد موضوع التلزيم، صالحة بتاريخ جلسة التلزيم وصالحة للإشتراك في المناقصات العمومية/عروض أسعار.
- 2 شهادة الجودة الخاصة بالعارض (ISO).
- 3 أي مستند في إضافي (Catalogue- Brochure-....).

إن جميع المستندات والوثائق المقدمة في العرض يجب أن تكون مصدقة وفقاً للأصول ومرقمة وفقاً للترتيب الوارد في الـ Check list المرفقة ربطاً ويكون كل عارض مسؤولاً عن صحة المعلومات المقدمة من قبله. إن عدم التقيد حرفاً بمضمون وشروط المستندات المذكورة أعلاه وأو عدم ملائمة العرض المقدم للمواصفات الفنية المطلوبة لا سيما عدم التقيد باللوائح المعدة من قبل المصرف، يؤدي إلى عدم فتح الطرف المختوم المتضمن لوائح الأسعار، وبالتالي استبعاد العرض كلياً.

ثانياً: الغلاف رقم (٢) بيان الأسعار

يقدم العارض بياناً بالأسعار موقع ومختم من قبله ضمن ظرف مغلق يدون عليه موضوع التلزيم وإسم العارض وفقاً للملحق رقم (٥) ويتضمن الأكلاف لكل من اليد العاملة السنوية وقطع الغيار للأعطال المستجدة على حدا، تدون الأسعار بالأرقام والحرف الكاملة دون حك أو شطب أو زيادة لكلمات غير مصدق عليها، علمًا أنه في حال اختلاف قيمة الأرقام عما هو مدون بالأحرف، يعتمد السعر الأدنى.

تشمل الأسعار جميع المصارييف والرسوم والضرائب، بما فيها الضريبة على القيمة المضافة في حال توجها، والأجور والأتعاب ومصارييف النقل والأعباء مهما كانت التي تستحق قبل وخلال مدة تنفيذ الإنذار.

على العارض أن يقدم سعره مفصلاً مع السعر الإجمالي للتلزيم بما فيه الضريبة على القيمة المضافة.

على العارض أن يلتزم بالأسعار التي قدمها في عرضه دون أن يكون له حق التغيير أو المراجعة طيلة مدة التعاقد معه في حال تم اختياره لتنفيذ الإنذار.

-III- يقتضي على العارض أن يدون على كل غلاف محتوياته وموضوع التلزيم وتاريخ جلسة التلزيم وإسم العارض على أن يوضع الغلافين المذكورين أعلاه ضمن غلاف واحد يدون عليه موضوع التلزيم وتاريخ جلسة التلزيم فقط دون أية عبارة فارقة أو إشارة مميزة كإسم العارض أو صفتة أو عنوانه، وذلك تحت طائلة رفض العرض.

المادة ٥: العروض المشتركة (المادة ٢٣ من قانون الشراء العام)

لا يجوز أن يشترك في تنفيذ المشروع هذا عدة مورّدين أو مقدمي خدمات أو مقاولين بموجب عقد شراكة أو اتفاقية مشتركة (joint venture).

المادة ٦: طلبات الاستيضاح (المادة ٢١ من قانون الشراء العام)

يحق للعارض تقديم طلب استيضاح خطّي حول دفتر الشروط خلال مهلة تنتهي قبل عشرة أيام من تاريخ تقديم العروض وذلك عبر البريد الإلكتروني على العنوانين التاليين: purchasingunit@bdl.gov.lb،

على مصرف لبنان الإل婕وني قبل ستة أيام من الموعد النهائي لتقديم العروض. ويرسل الإيضاح خطّياً، في الوقت عينه، من دون تحديد هوية مصدر الطلب، إلى جميع العارضين، وتطبق أحكام المادة ٢١ من قانون الشراء العام في حال ارتأى مصرف لبنان اجراء تعديلات على دفتر الشروط لأي سبب كان أو بمبادرة منه أم نتيجة لطلب استيضاح مقدم من أحد العارضين، وفي كل ما يتعلق بعقد الاجتماعات مع العارضين، كما يمكن لمصرف لبنان، عند الاقتضاء، تحديد



موعد معين للعارضين المحتملين لمعاينة الموقع، مع العلم أنه يتوجب على العارض القيام بزيارة ميدانية على كافة مواقع المعدات الميكانيكية في المركز الرئيسي وفروعه كافة للتأكد من تغطية كافة الشروط المطلوبة بهدف دقة التسعير.

المادة 7: مدة صلاحية العرض (المادة ٢٢ من قانون الشراء العام)

1. يُحدد دفتر الشروط الحاضر مدة صلاحية العرض بـ ٩٠ يوم من التاريخ النهائي لتقديم العروض.
2. يمكن لمصرف لبنان أن يطلب من العارضين، قبل انتهاء فترة صلاحية عروضهم، أن يمددوا تلك الفترة لمدة إضافية محددة. ويمكن للعارض رفض ذلك الطلب من دون مصادرته ضمان عرضه.
3. على العارضين الذين يوافقون على تمديد فترة صلاحية عروضهم أن يمددوا فترة صلاحية ضمانات العروض، أو أن يقدموا ضمانات عروض جديدة تغطي فترة تمديد صلاحية العروض. ويُعتبر العارض الذي لم يمدد ضمان عرضه، أو الذي لم يقدم ضمان عرض جديد، أنه قد رفض طلب تمديد فترة صلاحية عرضه.
4. يمكن للعارض أن يعدل عرضه أو أن يسحبه قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون مصادرته ضمان عرضه. ويكون التعديل أو طلب سحب العرض ساري المفعول عندما تسلمه الجهة الشرائية قبل الموعد النهائي لتقديم العروض.
5. تمدد صلاحية العرض حكماً في حال تجميد الإجراءات لفترة محددة من قبل هيئة الاعتراضات وفق أحكام الفصل السابع من قانون الشراء العام، وذلك لفترة زمنية تعادل فترة تجميد الإجراءات. وعلى العارض تمديد فترة ضمان عرضه تبعاً لذلك.

المادة 8: ضمان العرض (المادة ٣٤ من قانون الشراء العام)
لا حاجة

المادة 9: ضمان حسن التنفيذ (المادة ٣٥ من قانون الشراء العام)

1. تحدد قيمة ضمان حسن التنفيذ بنسبة لا تزيد عن ١٠ % من قيمة العقد.
2. يجب تقديم ضمان حسن التنفيذ خلال فترة لا تتجاوز //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد. وفي حال التخلف عن تقديم ضمان حسن التنفيذ، يُصادر ضمان العرض.
3. يبقى ضمان حسن التنفيذ مهماً طوال مدة التلزيم، ويُحسم منه مباشرةً وبدون سابق إنذار وعند أول طلب ما قد يترتب من غرامات أو مخالفات أو عطل أو ضرر يحدثه الملزم إلى حين إيفائه بكامل الموجبات.
4. يعاد ضمان حسن التنفيذ إلى الملزم بعد انتهاء مدة التلزيم واتمام الإسلام النهائي الذي يجري بعد تأكيد لجنة الإسلام من أن التلزيم جرى وفقاً للأصول.

المادة 10: طريقة دفع الضمانات (المادة ٣٦ من قانون الشراء العام)

يقدم ضمان العرض كما ضمان حسن التنفيذ بموجب كتاب ضمان مصري غير قابل للرجوع عنه، صادر عن مصرف مقبول من مصرف لبنان يبيّن أنه قابل للدفع عند أول طلب، ويقدم ضمان العرض باسم الإلتزام لصالح مصرف لبنان.

المادة 11: تقديم العروض

1. ترسل العروض بواسطة البريد أو باليد مباشرة إلى مصرف لبنان - وحدة المشتريات.
2. يُحدد الموعد النهائي لتقديم العروض وفق ما ينص عليه الإعلان المتعلق بهذا التلزيم، والمنشور على المنصة الإلكترونية المركزية لهيئة الشراء العام. (يكون موعد جلسة التلزيم فوراً عند انتهاء مهلة استقبال العروض).
3. يزور مصرف لبنان العارض بإيصال يبيّن فيه رقم تسلسليًّا بالإضافة إلى تاريخ تسلُّم العرض بالساعة واليوم والشهر والسنة.

4. يحافظ مصرف لبنان على أمن العرض وسلامته وسرّيته، وتケف عدم الاطلاع على محتوياته إلا بعد فتحه وفقاً للأصول.

5. لا يفتح أي عرض يتسلّم مصرف لبنان بعد الموعد النهائي لتقديم العروض، بل يعاد مختوماً إلى العارض الذي قدمه.

6. لا يحق للعارض أن يقدم أكثر من عرض واحد تحت طائلة رفض كل عروضه.

المادة 12: فتح وتقدير العروض

1. تفتح العروض لجنة التلزيم المنصوص عنها في المادة ١٠٠ من قانون الشراء العام في مديرية الشؤون القانونية في الطابق الخامس من البلوك "أ" من مصرف لبنان الرئيسي. تتولى هذه اللجنة حصراً دراسة ملف التلزيم وفتح وتقدير العروض وبالتالي تحديد العرض الأنسب، وذلك في جلسة علنية تعقد فور انتهاء مهلة تقديم العروض.

2. على رئيس اللجنة وعلى كلٍ من أعضائها أن يتنحّى عن مهماته في اللجنة المذكورة في حال تبين وجود تضارب مصالح مع المشاركين في إجراءات الشراء، وذلك فور معرفته بذلك.

3. يمكن للجنة التلزيم الاستعانة بخبراء من خارج أو داخل مصرف لبنان للمساعدة على التقييم الفني والمالي عند الإقتضاء، وذلك بقرار من المرجع الصالح لدى مصرف لبنان. يخضع اختيار الخبراء من خارج مصرف لبنان إلى أحكام قانون الشراء العام.

4. يلتزم الخبراء بالسرية والحياد في عملهم ولا يحق لهم أن يقرّروا باسم اللجنة أو أن يشاركوا في مداولاتها أو أن يفصحوا عنها، ويمكن دعوتهم للاستماع والشرح من قبل الجهات المعنية. كما يتوجّب على الخبراء تقديم تقرير خطّي للجنة يضمّ إلزامياً إلى محضر التلزيم.

5. في حال التباين في الآراء بين أعضاء اللجنة، تؤخذ القرارات بأغلبية أعضائها ويندّون أي عضو مخالف أسباب مخالفته.

6. يحقّ لجميع العارضين المشاركين في عملية التلزيم أو لممثلّهم المفوضين وفقاً للأصول حضور جلسة فض العروض.

7. تفتح العروض في جلسة علنية بحضور العارضين الراغبين في التاريخ المحدد لفض العروض بحسب الآلية التالية:

6- يتم فض الغلاف الخارجي الموحد لكل عرض على حدة واعلان اسمه ضمن المشاركين في التلزيم،

7- يتم فض العروض على مرحلتين:

المرحلة الأولى:

يتم فض الغلاف رقم (١) (الوثائق والمستندات الإدارية والتقنية المنصوص عنها في المادة ٤-II اعلاه) وفرز المستندات المطلوبة والتدقيق فيها تمهيداً لتحديد وإعلان أسماء العارضين المقبولين شكلاً والمؤهلين للاشتراك في بيان مقارنة الأسعار.

تحفظ الظروf المختومة المتضمنة لواحة الأسعار والكشف بالكميات بانتظار أن تفتح في المرحلة الثانية.

يقوم المصرف بدراسة باقي المستندات وتنسّب العروض غير المستوفية للشروط المطلوبة كافة.

المرحلة الثانية:

عند الانتهاء من دراسة المستندات، يجري فض الغلاف رقم (٢) (بيان الأسعار) للعارضين المقبولين شكلاً كل على حدة واجراء العمليات الحسابية اللازمة، وتدوين السعر الإجمالي لكل عرض بما فيه الضريبة على القيمة المضافة في حال كان العرض خاضعاً لها، تمهيداً لإجراء مقارنة واعلان اسم الملزّم المؤقت.

تُصحّح لجنة التلزيم أي أخطاء حسابية محضّة تكتشفها أثناء فحصها العروض المقدّمة وفقاً لأحكام دفتر الشروط، وتتّبع التصحيحات إلى العارض المعنى بشكل فوري إذا كان حاضراً.

يحق للمصرف إجراء المرحلتين المذكورتين أعلاه في يوم واحد كلما دعت الحاجة.

8. يمكن للجنة التلزيم، في أي مرحلة من مراحل إجراءات التلزيم، أن تطلب خطياً من العارض إيضاحات بشأن المعلومات المتعلقة بمؤهلاته أو بشأن عروضه، لمساعدتها في التأكّد من المؤهلات أو فحص العروض المقدّمة وتقديرها.

9. تُسجّل وقائع فتح العروض خطياً في محضر يوقع عليه رئيس وأعضاء لجنة التلزيم، كما توضع لائحة بالحضور يوقع عليها المشاركون من ممثلي مصرف لبنان وهيئة الشراء العام والعارضين وممثليهم على أن يشكّل ذلك إثباتاً على حضورهم. تُدرج كل المعلومات والوثائق المتعلقة بوقائع الجلسة في سجل إجراءات الشراء المنصوص عليه في المادة 9 من قانون الشراء العام.
10. لا يمكن طلب إجراء أو السماح بإجراء أيّ تغيير جوهري في المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بالعرض المقدّم، بما في ذلك التغييرات الرامية إلى جعل من ليس مؤهلاً من العارضين مؤهلاً أو جعل عرض غير مستوفٍ للمتطلبات مستوفياً لها.
11. لا يمكن إجراء أيّ مفاوضات بين مصرف لبنان أو لجنة التلزيم والعارض بخصوص المعلومات المتعلقة بالمؤهلات أو بخصوص العروض المقدّمة، ولا يجوز إجراء أيّ تغيير في السعر إثر طلب استيضاح من أيّ عارض.
12. تُدرج جميع المراسلات التي تجري بموجب هذه المادة في سجل إجراءات الشراء بحسب المادة 9 من قانون الشراء العام.
13. في حال كانت المعلومات أو المستندات المقدّمة في العرض ناقصة أو خاطئة أو في حال غياب أي مستندات معينة، يجوز للجنة التلزيم الطلب خطياً من العارض المعنى توضيحات حول عرضه، أو طلب تقديم أو استكمال المعلومات أو الوثائق ذات الصلة خلال فترة زمنية محدّدة، شرط أن تكون كافة المراسلات خطية واحترام مبادئ الشفافية والمساواة في المعاملة بين العارضين في طلبات التوضيح أو الاستكمال الخطية، وذلك مع مراعاة أحكام الفقرة ٣ من البند الثاني من المادة ٢١ من قانون الشراء العام.
14. تطبق أحكام المادة ٥٥ من قانون الشراء العام على كيفية تقييم العروض.

المادة 13: استبعاد العارض

تسبعد الجهة الشارية العارض من إجراءات التلزيم بسبب عرضه منافع أو من جراء ميزة تنافسية غير منصفة أو بسبب تضارب المصالح وذلك في أحدى الحالتين المنصوص عنهما في المادة الثامنة من قانون الشراء العام.

المادة 14: حظر المفاوضات مع العارضين (المادة ٥٦ من قانون الشراء العام)

تحظر المفاوضات بين مصرف لبنان أو لجنة التلزيم وأيّ من العارضين بشأن العرض الذي قدمه ذلك العارض.

المادة 15: الأنظمة التفضيلية (المادة ١٦ من قانون الشراء العام)

خلافاً لأي نص آخر، يمكن إعطاء العرض المتضمنة سلعاً أو خدمات ذات منشأ وطني أفضليّة بنسبة ١٠٪ // عشرة بالمئة عن العروض المقدّمة لسلع أو خدمات أجنبية. تُعطى الأفضليّة لمكونات العرض ذات المنشأ الوطني.

المادة 16: إلغاء الشراء وأيّ من إجراءاته:

يمكن لمصرف لبنان أن يلغى الشراء و/ أو أيّ من إجراءاته في أيّ وقت قبل إبلاغ الملزّم المؤقت إبرام العقد، في الحالات التي نصّت عليها المادة ٢٥ من قانون الشراء العام.

القسم الثاني

أحكام خاصة بالعقد وتنفيذ الإلتزام

المادة 17: قواعد قبول العرض الفائز (أو التلزيم المؤقت) وبدء تنفيذ العقد:

1. يقوم مصرف لبنان بقبول العرض المقدم الفائز ما لم:
 - أ- تُسقط أهلية العارض الذي قدم العرض الفائز وذلك بمقتضى المادة ٧ من قانون الشراء العام؛ أو
 - ب- يلغى الشراء بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٢٥ من قانون الشراء العام؛ أو
 - ج- يرفض العرض الفائز عند اعتبار سعره منخفضاً اخفاضاً غير عادي بمقتضى المادة ٢٧ من قانون الشراء العام؛ أو
 - د- يُستبعد العارض الذي قدم العرض الفائز من إجراءات التلزيم للأسباب المبينة في المادة ٨ قانون الشراء العام.
2. بعد التأكيد من العرض الفائز يبلغ مصرف لبنان العارض الذي قدم ذلك العرض، كما ينشر بالتزامن قراره بشأن قبول العرض الفائز (التلزيم المؤقت) والذي يدخل حيز التنفيذ عند انتهاء فترة التجميد البالغة عشرة أيام عمل تبدأ من تاريخ النشر، الذي يجب أن يتضمن على الأقل، المعلومات التالية:
 - أ- إسم وعنوان العارض الذي قدم العرض الفائز (الملتزم المؤقت)؛
 - ب- قيمة العرض، ويمكن إضافة ملخص لسائر خصائص العرض الفائز ومزاياه النسبية إذا كان العرض الفائز قد تم تأكيده على أساس السعر ومعايير أخرى؛
 - ج- مدة فترة التجميد بحسب هذه الفقرة.
3. فور انتهاء فترة التجميد، يقوم مصرف لبنان بإبلاغ الملتزم المؤقت بوجوب توقيع العقد خلال مهلة لا تتعدي //١٥// خمسة عشر يوماً.
4. يوقع المرجع الصالح لدى مصرف لبنان العقد خلال مهلة //١٥// خمسة عشر يوماً من تاريخ توقيع العقد من قبل الملتزم المؤقت. يمكن أن تُمدد هذه المهلة إلى //٣٠// ثلاثة أيام في حالات معينة تحدّد من قبل مصرف لبنان.
5. يبدأ نفاذ العقد عندما يوقع الملتزم المؤقت والمرجع الصالح لدى مصرف لبنان عليه.
6. لا ينخدع مصرف لبنان ولا الملتزم المؤقت أي إجراء يتعارض مع بدء نفاذ العقد أو مع تنفيذ الشراء خلال الفترة الزمنية الواقعة ما بين تبليغ العارض المعنى بالتلزيم المؤقت وتاريخ بدء نفاذ العقد.
7. في حال تمنع الملتزم المؤقت عن توقيع العقد، يصدر مصرف لبنان ضمان عرضه. في هذه الحالة يمكن لمصرف لبنان أن يلغى الشراء أو أن يختار العرض الأفضل من بين العروض الأخرى الفائزة وفقاً للمعايير والإجراءات المحدّدة في قانون الشراء العام وفي ملفات التلزيم، والتي لا تزال صلاحيتها سارية المفعول. تُطبّق أحكام هذه المادة على هذا العرض بعد إجراء التعديلات الازمة.

المادة 18: قواعد بشأن العروض المنخفضة الأسعار اخفاضاً غير عاديًّا (المادة ٢٧ من قانون الشراء العام)

يجوز لمصرف لبنان أن يرفض أي عرض إذا اعتبر أنَّ السعر، مُقترباً بسائر العناصر المكونة لذلك العرض المقدم، منخفض اخفاضاً غير عاديًّا قياساً إلى موضوع الشراء وقيمة التقديرية وتطبق أحكام المادة ٢٧ من قانون الشراء العام في هذا الشأن.

المادة 19: مدة التنفيذ

إن مدة العقد ثلاثة سنوات تبدأ اعتباراً من ٢٠٢٤/٠١/٠١ ولغاية نهاية ٢٠٢٦/١٢/٣١ من ضمنها أيام الأحد والأعياد الرسمية.

المادة 20: قيمة العقد وشروط تعديلها (المادة ٢٩ من قانون الشراء العام)

1. تكون البدلات المتفق عليها في العقد ثابتة ولا تقبل التعديل والمراجعة إلا عند إجازة ذلك أثناء تنفيذه ضمن ضوابط محددة وفقاً لشروط التعديل والمراجعة في الحالات الاستثنائية التالية:
 - أ. تطبيقاً لتعديلات ضريبية تؤدي إلى زيادة تكلفة تنفيذ العقد؛
 - بـ. في حالة المنصوص عليها في الفقرة ٣ من المادة ٤٦ من قانون الشراء العام؛
 - جـ. عندما تصدر قوانين أو مرسومات من شأنها التأثير على قيمة العقد، وعلى أن يُعلَّم ذلك بموجب تقرير من الجهة الشارية.
2. ثراعي شروط الإعلان المنصوص عليها في المادة ٢٦ من قانون الشراء العام عند تعديل قيمة العقد.

المادة 21: تنفيذ العقد والاستلام (المادة ٣٢ من قانون الشراء العام)

- يحدد المصرف بموجب كتاب موجه إلى الملزم لتقديم خدمة الصيانة / قطع الغيار بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد مع إشعار بالإسلام، على أن يتم الحضور إلى مصرف لبنان خلال ٤ ساعات من طلبنا مباشرة للقيام بالزيارة الميدانية لزوم الكشف والصيانة إضافة إلى المضي بالتصليح خلال مهلة أقصاها ٢٤ ساعة بما فيها فترات الأعياد الرسمية وأيام الأحد من تاريخ تبلغ الملزم بالعطل.
1. يجب تأمين القطع المطلوبة على مدى سبعة أيام في الأسبوع وذلك ٢٤/٢٤ ساعة حتى خلال فترات الأعياد الرسمية وأيام الأحد.
 2. يسلم الملزم خدمة الصيانة / قطع الغيار في مركز المصرف الرئيسي أو في أي من فروعه، حسب الحالة، وفقاً للشروط والمواصفات كافة المتفق عليها.
 3. يتم الإسلام المؤقت بعد:

- استلام المصرف لخدمة الصيانة / قطع الغيار بديل حسب الكتاب المشار إليه في الفقرة أعلاه وبعد التأكد من مطابقتها لما جاء في لائحة الشروط التقنية والفنية.
- استلام الفواتير المعدة وفقاً للأصول مختومة بشكل أوتوماتيكي من خلال العداد وملصق عليها الطابع المالي أو أية مستندات أخرى يقضي التعامل بتسليمها إلى المصرف وموافقة المصرف الخطية على هذه الفواتير.

المادة 22: إسلام الأشغال/اللوازم/الخدمات (المادة ١٠١ من قانون الشراء العام)

1. يجري الاستلام على مراحل لكل من، خدمة الصيانة / قطع الغيار، وفقاً لما هو مفصل في المواصفات الفنية والتقنية إنّ مدة العقد تبدأ اعتباراً من ٠١/٠١/٢٠٢٤ ولغاية ٣١/١٢/٢٠٢٦ من ضمنها أيام الأحد والأعياد الرسمية.
2. يجري الاستلام وفقاً لأحكام المادة ١٠١ من قانون الشراء العام.
3. يتعهد الملزم، في معرض تنفيذه الالتزام تسليم خدمة الصيانة وفقاً لما يلي:
 - تسليم خدمة الصيانة ، وفقاً للمواصفات المتفق عليها.
 - تقديم، فور توقيع العقد، تقريراً مفصلاً عن ما يلي:

1. آلية تطبيق خدمة أعمال الصيانة (Method of Statement including check lists)

2. ضمان عدم وجود أي عيب أو خلل في خدمة الصيانة ومعالجتها وفقاً للأصول عند مطالبة المصرف خطياً بذلك فوراً وعلى كامل مسؤولية ونفقة الملزم.
3. يحتفظ المصرف بحقه في مطالبة الملزم بالتعويض عن العطل والضرر الناتجين عن أي إخلال بأحد الموجبات المذكورة أعلاه بالإضافة إلى مصادر كتاب ضمان حسن التنفيذ المشار إليه في دفتر الشروط الحاضر.

المادة 23: التعاقد الثنائي (المادة ٣٠ من قانون الشراء العام)

يجب على الملزوم الأساسي أن يتولى بنفسه تنفيذ العقد ويبقى مسؤولاً تجاه مصرف لبنان عن تنفيذ جميع بنوده وشروطه، ويُمنع عليه تزييم كامل موجباته التعاقدية لغيره.

المادة 24: الإشراف على التنفيذ والكشفوفات (تطبيقات أحكام المادة ٣١ من قانون الشراء العام)
أولاً: الإشراف:

1. في عقود الأشغال، وفي العقود الأخرى التي تستدعي ذلك كعقود الخدمات والتصنيع لمصلحة مصرف لبنان، يُطبّق الإشراف المُتلازم مع تنفيذ الأعمال المطلوبة بالشكل الذي يضمن استمرارية العمل وتحقيقه المواصفات المطلوبة والنتائج المرجوة قبل حلول موعد الاستلام المؤقت.

2. يتولى الإشراف من يكلّفه مصرف لبنان بذلك من ذوي الاختصاص والخبرة والقدرة على متابعة العمل، من داخل مصرف لبنان، أو خارجه عند الاقتضاء، وعندها يجري التعاقد مع المُشرف وفق أحكام قانون الشراء العام.

3. توضع بنتيجة الإشراف تقارير دورية عن سير العمل ووصف التنفيذ، وعلى المُشرف إبلاغ مصرف لبنان بكل مخالفة أو تصرّف غير مُنطبق على الأصول ينفّذ في موقع العمل.

4. يحضر المُشرف إلى موقع العمل بصورة تؤمن صحة واستمرارية العمل، كما يدقّق في الكشفوفات ويحضر عملية تسليم موقع العمل والاستلام المؤقت والنهائي، ويعيّد رأيه باقتراحات الملزوم وبالتعديلات المطلوبة على الأعمال الملزمة، ويقترح الملائم لتنفيذ العمل بطريقة أنساب، ويرفع تقريراً بذلك إلى مصرف لبنان ليتخذ القرار المناسب.

5. يتحمّل من يتولى الإشراف على الأعمال مسؤولية شخصية عن أيّ تقصير في الموجبات المفافة على عاته بموجب هذه المادة ويترّض للعقوبات المنصوص عليها في الفصل الثامن من قانون الشراء العام.

ثانياً: الكشفوفات

يقدم الملزوم كشفوفات السلع أو الخدمات أو الأعمال المنفذة على اختلافها إلى مصرف لبنان للإطلاع والموافقة عليها.

المادة 25: الحوادث والمسؤوليات

- يتحمّل الملزوم المسؤولية الكاملة عن كافة المخاطر والحوادث التي قد تصيب الغير والعاملين تحت إمرته طيلة فترة تنفيذ الأعمال، كما يعتبر مسؤولاً عن كافة الأضرار التي تلحق بتجهيزات المصرف من جراء وأثناء تنفيذ الأعمال وعليه إتخاذ كافة التدابير لمنع حدوثها.

- على الملزوم تصليح كل عطل وضرر يلحق بتجهيزات المصرف ينبع عن الأعمال التي يقوم بها.
- وفي حال المخالفة يقوم مصرف لبنان بإتخاذ الإجراءات الالزمة على نفقة ومسؤولية الملزوم.

المادة 26: دفع قيمة العقد (المادة ٣٧ من قانون الشراء العام)

أ- تحدد كلفة خدمة الصيانة / قطع الغيار بالدولار الأميركي.

يشمل "البدل" المصاريف والرسوم والضرائب كافة المرتبطة بتنفيذ العقد بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة ونفقات النقل والأجور والأتعاب والأعباء مهما كانت التي تستحق قبل وخلال مدة العقد،

ولا يحق للملزوم أن يطالب بأي زيادة على "البدل" لأي سبب كان مهما كان نوعه أو مصدره ولأية جهة كانت.

ب- يسدّد مصرف لبنان المستحقات المسّعرة بالدولار الأميركي نقداً بالليرة اللبنانية على أساس سعر منصة صيرفة مضافاً إليها، إن وجب ذلك، هامشاً (هامش نسبي %) تراعى فيه، في حينه، الفروقات المتعددة لتسعير الليرة اللبنانية

مقابل الدولار الأميركي في حال توفرها. يتم تحديد الهامش من قبل مصرف لبنان بتاريخ تسديد كل دفعه لاحتساب قيمتها النهائية، وفقاً لما يلي:

- تسدّد خدمة الصيانة (أكلاف اليد العاملة) كل ستة أشهر.
- تسدّد كلفة قطع الغيار بعد إستلامها وتركيبها وتشغيلها وفقاً للأصول وبعد تسليم الكشوفات التابعة لها.
- ج- يلتزم الملزّم في مهلة أقصاها خمسة أيام عمل تبدأ اعتباراً من تاريخ توقيع العقد، بتقديم لمصرف لبنان، كتاب ضمان مصري وفقاً "للمودج المرفق ببطاً (ملحق رقم -٤-)" يضمن حسن قيامه بتنفيذ موجباته موضوع العقد بمبلغ قدره ١٠ % من قيمة البدل (كتاب ضمان حسن التنفيذ). يعاد كتاب ضمان حسن التنفيذ إلى الملزّم بعد مرور ثلاثة أشهر على انتهاء مدة العقد وبعد موافقة مصرف لبنان النهائية والخطية على حسن التنفيذ (الإسلام النهائي).
- د- يمكن لمصرف لبنان اجراء المعاشرة حكماً بين أي مبلغ يترتب للملزّم وبين أي مبلغ يترتب على مصرف لبنان لاسيما قيمة الغرامة الاكراهية التي قد تتوجّب على الملزّم وفقاً لأحكام المادة ٢٨ أدناه.

المادة 27: دفع الطوابع والرسوم
 ان كافة الطوابع والرسوم التي تتوجّب وفقاً للأنظمة والقوانين المرعية للإجراءات الناتجة عن هذا الإلتزام هي على عاتق الملزّم بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة.
 ويسدّد رسم الطابع المالي البالغ ٤/٤ بالألف خلال خمسة أيام عمل من تاريخ ابلاغ الملزّم تصدّيق العقد.

المادة 28: الغرامات (المادة ٣٨ من قانون الشراء العام)
 يتوجّب على الملزّم التقدّم بالمهل المحدّدة في العقد تحت طائلة دفع الغرامات المحدّدة فيه.
 تفرض الغرامات بشكل حكمي على الملزّم بمجرد مخالفته أحكام العقد دون حاجة لإثبات الضرر.
 وتحتسّب غرامة تأخير نقدية قدرها (١%) من قيمة العقد عن كل يوم تأخير في انجاز الأعمال المطلوبة، ويعتبر كسر اليوم يوماً كاملاً، على أن لا تزيد هذه الغرامات عن (١٠%) من قيمة العقد، وإذا تجاوزت غرامات التأخير نسبة الـ (١٠%) من قيمة العقد، يحق للجهة الشارية فسخ العقد واعتبار الملزّم ناكلاً، وتطبق بحقه أحكام المادة ٣٣ من قانون الشراء العام. وفي جميع الأحوال يُصدر كتاب ضمان حسن التنفيذ مؤقتاً إلى حين تصفية التأثير.

المادة 29: أسباب انتهاء العقد ونتائجها (المادة ٣٣ من قانون الشراء العام)
أولاً: النكول

إذا خالف الملزّم شروط تنفيذ العقد أو أحكام دفتر الشروط الحاضر، يعود لمصرف لبنان إنذاره رسميّاً بوجوب التقدّم بكافة موجباته ضمن مهلة تتراوح بين خمسة أيام كحدّ أدنى وخمسة عشر يوماً كحدّ أقصى. في حال لم يقم الملزّم بموجباته ضمن هذه المهلة، يعتبر ناكلاً ويفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار وتطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (١) من البند رابعاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

ثانياً: الإناء

- 1- ينتهي العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في الحالتين التاليتين:
 أ- عند وفاة الملزّم إذا كان شخصاً طبيعياً، إلا إذا وافق مصرف لبنان على طلب موافقة التنفيذ من قبل الورثة.
 ب- إذا أصبح الملزّم مفلساً أو مُعسراً أو حلّت الشركة، وتطبق عندئذ الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (٢) من البند رابعاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- 2- يجوز لمصرف لبنان إنهاء العقد إذا تعذر على الملزّم القيام بأي من إلتزاماته التعاقدية بنتيجة القوة القاهرة.



ثالثاً: الفسخ

- 1- يُفسخ العقد حكماً دون الحاجة إلى أي إنذار في أيٍ من الحالات التالية:
- إذا صدر بحق الملتزم حكمٌ نهائياً بارتكاب أي جرم من جرائم الفساد أو التواطؤ أو الإحتيال أو الغش أو تبييض الأموال أو تمويل الإرهاب أو تضارب المصالح أو التزوير أو الإفلاس الإحتيالي، وفقاً للقوانين المرعية الاجراء؛
 - إذا تحققَت أيٌ حالة من الحالات المذكورة في المادة ٨ من قانون الشراء العام.
 - في حال فُعدَن أهلية الملتزم.
- 2- إذا فُسخ العقد لأحد الأسباب المذكورة في الفقرة (١) من هذا البند **تطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (١) من البند رابعاً من هذه المادة.**

رابعاً: نتائج انتهاء العقد:

- في حال حصول إحدى حالات النكول أو الفسخ المحددة أعلاه أو سواها من الحالات المحددة في المادة ٣٣ من قانون الشراء العام، تُتبع فوراً، خلافاً لأيٍ نص آخر أحكام البند رابعاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- لا يترتب أيٍ تعويض عن الخدمات المقدمة أو الأشغال المنفذة من قبل من يثبت قيامه بأيٍ من الجرائم المنصوص عليها في الفقرة (١-أ) من البند ثالثاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.
- ينشر قرار انتهاء العقد وأسبابه على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام.

المادة ٣٠: الاقطاع من الضمان (المادة ٣٩ من قانون الشراء العام)

إذا ترتب على الملتزم في سياق التنفيذ مبلغ ما، تطبيقاً لأحكام وشروط العقد، حقًّ لمصرف لبنان اقطاع هذا المبلغ من ضمان حسن التنفيذ ودعوة الملتزم إلى إكمال المبلغ ضمن مدة معينة، فإذا لم يفعل اعتُبر ناكلاً وفقاً لأحكام البند أولاً من المادة ٣٣ من قانون الشراء العام.

المادة ٣١: الإقصاء (المادة ٤٠ من قانون الشراء العام)

تطبق أحكام الإقصاء على الملتزم الذي يعتبر ناكلاً أو الذي يصدر بحقه حكم قضائي وفقاً لما نصت عليه المادة ٤٠ من قانون الشراء العام.

المادة ٣٢: القوة القاهرة

إذا حالت ظروف استثنائية وخارجية عن ارادة الملتزم دون التسليم في المدة المحددة، يتوجب على الملتزم إبلاغ مصرف لبنان فوراً وخطياً عند حصول أي تخلف أو تأخير في التنفيذ وعن أسبابه وعن مدة المتوقعة. في حال تجاوز التخلف أو التأخير في التنفيذ مهلة عشرة أيام، ولم يتم التوصل إلى حل بين الفريقين، يجوز لمصرف لبنان إستناداً (i) فسخ العقد أو (ii) تمديد المهلة المذكورة وذلك فقط في حالات إستثنائية ومعللة. في حال فسخ العقد بسبب القوة القاهرة، يتوجب على مصرف لبنان إعادة "كتاب ضمان حسن التنفيذ" المشار إليه في الفقرة (ج) من المادة ٢٦ أعلاه إلى الملتزم.

المادة ٣٣: النزاهة

تطبق أحكام المادة ١١٠ من قانون الشراء العام.



المادة 34: القضاء المصالح

تطبق القوانين والأنظمة اللبنانية المرعية في تفسير وتنفيذ العقد. تكون محاكم بيروت هي المحاكم الصالحة للبت بأي نزاع قد ينشأ عن تفسير العقد وتنفيذ الإلتزام.

المادة 35: أحكام مختلفة

- يخضع الملزם في كل ما لم ينص عليه دفتر الشروط الخاص الحاضر، لأحكام قانون الشراء العام رقم ٤٤ تاريخ ٢٩/٧/٢٠٢١.

- يoccus العارض على النسخ المسلمة له من دفتر الشروط الخاص الحاضر وملحقاته كافة تأكيداً منه انه قام بقراءتها واعتبارها صالحة كأساس ملزم لتنفيذ ما ورد في عرضه.

المُلْحِق رقم (١)

لائحة الشروط التقنية والفنية

إن الموصفات التقنية والفنية هي عينها مفصلة في جدول الكميات الملحق رقم (٥)، لذا على العارضين الاطلاع وتأكيد الموافقة عليها من خلال ختمها، توقيعها وضمهما إلى الملف رقم (١) دون تدوين الأسعار، منوهين بضرورة إضافة المستندات التالية المذكورة في الجدول أدناه بشكل يسمح لمصرف لبنان إجراء التقييم التقني قبل فض العروض المالية:

1. إشعار تأكيد موقعة من العارض (Confirmation Letters) **بالتزامه بالمتطلبات الفنية** بحسب البند رقم ٣، ٢، ١ من الجدول أدناه.

2. يستحصل العارض على علامة صفر لأي من البنود المذكورة في حال عدم مطابقة مؤهلات العارض لمانصت عليه الفقرة ٣ (ثانياً) من المادة ٧ من قانون الشراء العام.

3. إن الإستحقاق على علامة دون ١٠٠٪ ٧٠ ستؤدي إلى اعتبار العارض مرفوض تقنياً وغير مؤهل للمرحلة الثانية، بحيث يستثنى من العروض المالية.

#	Description	Grade	Confirmation (Yes / No)	Provide Information / Documents	Provide Certification
1	Confirmation of availability of spare parts in stock (item by item as listed in the schedule attached to the BOQ) and ability to supply BDL within 24 Hours. (In case of partial availability, grading will be computed on pro rata basis as detailed in spare part list attached below).	30	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
2	Confirmation of number of preventive maintenance visits as set in BOQ, and intervention duration for corrective maintenance visits within 24 hours.	20	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
3	Warranty Duration of spare parts. The highest warranty duration of replaced spare parts will get the whole grade and the remaining bidders will receive lower grades on a pro rata basis.	20		<input checked="" type="checkbox"/> _____	
4	Company profile and references of its projects showing the brands of the maintained equipment as per clause 10 article 4 from TOR (Grading will be computed on pro rata basis according to number of presented projects and their scale).	30		<input checked="" type="checkbox"/> _____	

A- Scope of Works

- During Preventive Maintenance for the below listed doors the following general works should be conducted:
- Gates should be lubricated with oil, grease if needed (Labor and material included within the Maintenance contract).
- Checking for worn parts and adjust accordingly.
- Checking and cleaning of Rails, Hinges, and Wheels.
- Checking AC Power where it Exists
- Checking Door Function In Opening and Closing.
- Checking Safety Device (Photocell, Loop Detector)
- Checking Access Device (Push Button, Key Switch, Remote)
- Checking Door Programing (Pause Time, Limit Switch, etc)
- Replacement of any necessary part is done according to an offer (labor and transportation to be included within the maintenance contract; parts only shall be invoiced).
- 12 preventive maintenance visits to be conducted yearly.
- Unlimited corrective site visits to be conducted upon call from BDL.

Spare Part List

- Check on the available item to be delivered once needed

للتفضل بالاشارة على قطع الغيار الموجودة لتسليم عند الحاجة

- The below should be added to Envelope number (1) since it is requested for the technical grading,

يجب ضم الجدول بعد تعبئته وختمه الى الملف رقم (1) للتمكن من إجراء التقديم التقني

Item	Unit	Confirmation on Availability	Warranty
Swing Doors			
1- Seal Kit 400 2005	1		
2- Suction Valve with spring	1		
3- Stop Valve 402SB	1		
4- Suction Valve	1		
5- BY-Pass CAP Piston 400	1		
6- Hydraulic FAAC Oil	1		
7- Seal Kit 402	1		
8- 12.5 MF MKA450V Capacitor	1		
Doors			
1- Toothed Belt 10 mm - 12 mm 45m	1		
2- Floor guide 12 mm	1		
3- ESG rubber low for 12 mm glass	1		
4- Roller carriage for ectrive	1		
Swing Gate			
1- Electric Lock FAAC	1		
2- Steel Plate	1		
3- PVC Rubber H 250 CM	1		
Single Doors (Panic)			
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1		
2- Panic Latch exit device push pad type silver w/o MD	1		
3- External trim Europrofile Satin Chrome	1		
4- Europrofile Single Cylinder 45mm, UMK, SNP	1		
5- Overhead Door Closer Adj. Size 2-4 FR UL Li	1		
Double Doors (Panic)			
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1		
2- Panic Latch exit device push pad type silver w/o MD	1		
3- External trim Europrofile Satin Chrome	1		
4- Europrofile Single Cylinder 45mm, UMK, SNP	1		
5- Overhead Door Closer Adj. Size 2-4 FR UL Listed	1		
6- Lever Action Flush Blot Satin Chrome	1		



7- Dust Excluding Socket SSS	1		
Single Doors (Normal)			
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1		
2- Sashlock for Fire Rated doors. SS	1		
3- Europrofile Double cylinder 70mm, UMK, SNP	1		
4- SSS 19mm L/H on rose 50 mm Dia. "U" Shape	1		
5- Round Knob diam 55mm, Fixed on rose D54x8mm, SS304	1		
6- Spindle for fixed knob and lever handle M10 8x85mm	1		
7- Europrofile Escutcheon	1		
8- Overhead Door closer Adj. Size2-4 FR UL listed	1		
Miscellaneous			
1- K200 Control Board	1		
2- Transmitter Remote XT4 433 RC	1		
3- Remote Multi Frequency 300 MHZ/800MHZ 4 Channels	1		



المُلْحِق رقم (٢)

كتاب التعهد

FORM OF TENDER

الموضوع: مشروع
..... ("الالتزام")

أنا الموقع أدناه
مقيم في
.....

أصرّح :

- عن رغبتي في الإشراك بـاستدراج العروض المتعلقة بالإلتزام، وأصرّح كذلك بأنني أطّلعت على الشروط والمواصفات الموضوعة للإلتزام لا سيما دفتر الشروط الخاص ولائحة الشروط الفنية ودفتر الشروط العام.
- أثني قُمت بالدرس المُفصل لجميع ظروف العمل ولاحظت ذلك في وضع لائحة الأسعار المقدمة مني لتنفيذ الإلتزام.

وأتعهد في حال إرساء الالتزام عليّ:

- أن أقوم بتنفيذ الموجبات موضوع الالتزام المذكور بالمدة المحددة وفقاً للشروط المفروضة وللمواصفات المطلوبة من قبل مصرف لبنان بالأسعار الافتراضية المحددة من قبلي في العرض بدون أي تعديل لآية جهة كانت ولا ي سبب كان بـاستثناء ما قد ينص عليه العقد الذي سأوقعه مع مصرف لبنان.
 - أن أنجز بصدق واستقامة وعلى كامل مسؤوليتي لحساب مصرف لبنان الالتزام المطلوب.
- وأقرّ بأّي لازم دون أي قيد أو تحفظ بالشروط العامة والخاصة العائد للالتزام وبالمواصفات وبالأسعار المقدمة من قبلي وبمستندات الإلتزام ولا يحقّ لي الإدعاء بالجهل.

التاريخ

ختم وتوقيع العارض

طابع مالي

٥٠,٠٠٠ ل.ل.



المُلْحِق رقم (٣)
تصريح النزاهة

عنوان التلزيم: _____
الجهة المتعاقدة: _____
اسم العارض / المفوض بالتوقيع عن الشركة: _____
إسم الشركة: _____

نحن الموقعون أدناه نؤكِّد ما يلي:

1. ليس لنا، أو لموظفيها، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، أي علاقات قد تؤدي إلى تضارب في المصالح بموضوع هذا التلزيم.
2. سنقوم بإبلاغ هيئة الشراء العام والجهة المتعاقدة في حال حصول أو اكتشاف تضارب في المصالح.
3. لم ولن نقوم، ولا أيّ من موظفيها، أو شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، بمارسات احتيالية أو فاسدة، أو قسرية أو مُعرقلة في ما يخص عرضنا أو اقتراحنا.
4. لم نقدم، ولا أيّ من شركائنا، أو وكلائنا، أو المساهمين، أو المستشارين، أو أقاربهم، على دفع أي مبالغ للعاملين، أو الشركاء، أو للموظفين المشاركون بعملية الشراء بالنيابة عن الجهة المتعاقدة، أو لأيّ كان.
5. في حال مخالفتنا لهذا التصريح والتعهد، لن تكون مؤهلين للمشاركة في أي تلزيم عمومي أيّ كان موضوعه ونقبل سلفاً بأي تدبير إقصاء يُؤخذ بحقنا ونتعهد بملء إرادتنا بعدم المنازعه بشأنه.
إن أي معلومات كاذبة تُعرضنا لللاحقة القضائية من قبل المراجع المختصة.

التاريخ: _____
الختم والتوقيع

المُلْحَقُ رقم (٤)

نموذج كتاب ضمان

جانب مصرف لبنان

الموضوع: كتاب ضمان لصالحكم بناء للأمر السيد

جدية اشتراك الامر
يضمن حسن قيام الامر بتعهداته
ضمان تسييد الامر للسلفة

في العقد المتعلق بمشروع إن مصرف مركزه الممثل بالسيد الموقع عنه أدناه وذلك بصفته وبناء للأمر السيد (أو السادة أو أو الشركة)، يتعهد بصورة نهائية غير قابلة للنقض أو للرجوع عنها بأن يدفع نقاً وفوراً بالدولار الأميركي تبعاً لكيفية التسديد المفصلة في العقد دون أي قيد أو شرط أي مبلغ تطالبه وذلك عند أول طلب منكم بموجب كتاب صادر وموثق منكم دون أي موجب لبيان أسباب هذه المطالبة.

وعليه يقر مصرفنا صراحة بأن كتاب الضمان هذا قائم بذاته ومستقل كلياً عن أي إرتباط أو عقد بينكم وبين الأمر السيد (أو السادة أو الشركة.....). وبأنه لا يحق لمصرفنا في أي حال من الأحوال ولا في اي وقت كان ان يتذرع باي سبب مهما كان نوعه أو شأنه أو أن يدلي بأية دفوع من أجل الامتناع أو تأجيل تأدية أي مبلغ قد تطلبوهانا به بالاستناد إلى كتاب الضمان هذا. كما يتنازل مصرفنا مسبقاً عن أي حق في المناقشة او في الاعتراض على طلب الدفع الذي يصدر عنكم أو عن اي مسؤول لديكم، أو حتى ان يقبل أي اعتراض قد يصدر عن السيد (أو السادة أو الشركة.....) أو عن غيره (أو غيرهم أو غيرها) بشأن دفع المبلغ إليكم بناء لطلبكم.

يبقى كتاب الضمان هذا معمولاً به لغاية وبنهاية هذه المهلة يتجدد مفعوله تلقائياً إلى أن تعيده إلينا أو إلى أن تبلغونا خطياً إعفاءنا منه.

إن كل قيمة تدفع من مصرفنا بالإستناد إلى كتاب الضمان هذا بناء لطلبكم، يخضع المبلغ الأقصى المحدد فيه بذات المقدار. يخضع كتاب الضمان هذا للقوانين اللبنانية ولصلاحيات المحاكم المختصة في لبنان. وتنفيذاً مما

المكان والتاريخ
الصفة
الإسم
التوقيع
ختام المصرف



الملحق رقم (٥)
لوائح الأسعار والكشف بالكميات

Doors Equipment - at BDL Hamra & Bekfaya					
Item	Description	Unit	Qty	Unit Price USD	Total Price USD
A 1	<p>General Conditions:</p> <p>During Preventive Maintenance for the below listed doors the following general works should be conducted:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gates should be lubricated with oil, grease if needed (Labor and material included within the Maintenance contract). - Checking for worn parts and adjust accordingly. - Checking and cleaning of Rails, Hinges, and Wheels. - Checking AC Power where it Exists - Checking Door Function In Opening and Closing. - Checking Safety Device (Photocell, Loop Detector) - Checking Access Device (Push Button, Key Switch, Remote) - Checking Door Programing (Pause Time, Limit Switch, etc) <p>Replacement of any necessary part is done according to an offer (labor and transportation to be included within the maintenance contract; parts only shall be invoiced).</p> <p>12 preventive maintenance visits to be conducted yearly. Unlimited corrective site visits to be conducted upon call from BDL.</p> <p>Special Terms:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Bidders should ensure that all special equipment, tools, transportation and logistics are included within the price. 2- All material needed from conducting the above check list are included within the offer 3- BDL has the right to award the BOQ to several bidders. 4- Bidders should provide list of brands and material related to equipment subject to maintenance contracts and specify whether the company is a dealer or sole agent for each brand. 5- All bidders should provide list of spare parts showing explicit (Parts Catalogue number, Brand, Model, Availability in stock, and Warranty of replaced parts) and its prices that should be fixed for one year 6- Awarded bidder should provide BDL with a list of spare parts related to equipment subject to maintenance contract and specify its availability in stock. 7- Bidder should provide BDL with unlimited corrective maintenance visits at any time upon call for intervention. 				
	Sub-Total				
	VAT				
	Total				
	TOTAL Over 3 Years				
	Total in Wording				
	<u>Quotation Validity:</u>	90 days			
	<u>BDL Payment Terms</u>	<p>BDL will settle the amount of Cash USD in Cash LBP banknotes based on Sayrafa rate in addition to a margin calculated by BDL (in percent %), on the date of each payment, if needed. The determination of the margin will be based on the fluctuation of the exchange rates of the Lebanese pound versus the US dollar if existent.</p> <p>يسدد مصرف لبنان المستحقات المستمرة بالدولار الأميركي نقداً بالليرة اللبنانية على أساس سعر تزاعي فيه، في حينه، الفروقات (%) بنسبة صيرفة مضاف إليها، إن وجب ذلك، هاششاً (هاشش سنبى المتعددة لتسفير الليرة اللبنانية مقابل الدولار الأميركي في حال توفرها. يتم تحديد الهاشش من قبل مصرف لبنان بتاريخ تسديد كل دفعه لاحتساب قيمتها النهائية</p>			



Spare Part Pricing

Item	Unit	Unit rate (USD)
<u>Swing Doors</u>		
1- Seal Kit 400 2005	1	
2- Suction Valve with spring	1	
3- Stop Valve 402SB	1	
4- Suction Valve	1	
5- BY-Pass CAP Piston 400	1	
6- Hydraulic FAAC Oil	1	
7- Seal Kit 402	1	
8- 12.5 MF MKA450V Capacitor	1	
<u>Doors</u>		
1- Toothed Belt 10 mm - 12 mm 45m	1	
2- Floor guide 12 mm	1	
3- ESG rubber low for 12 mm glass	1	
4- Roller carriage for ecdrive	1	
<u>Swing Gate</u>		
1- Electric Lock FAAC	1	
2- Steel Plate	1	
3- PVC Rubber H 250 CM	1	
<u>Single Doors (Panic)</u>		
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1	
2- Panic Latch exit device push pad type silver w/o MD	1	
3- External trim Europrofile Satin Chrome	1	
4- Europrofile Single Cylinder 45mm, UMK, SNP	1	
5- Overhead Door Closer Adj. Size 2-4 FR UL Li	1	
<u>Double Doors (Panic)</u>		
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1	
2- Panic Latch exit device push pad type silver w/o MD	1	
3- External trim Europrofile Satin Chrome	1	
4- Europrofile Single Cylinder 45mm, UMK, SNP	1	
5- Overhead Door Closer Adj. Size 2-4 FR UL Listed	1	
6- Lever Action Flush Blot Satin Chrome	1	
7- Dust Excluding Socket SSS	1	
<u>Single Doors (Normal)</u>		
1- 2BB Hinge 4.5"x4" Satin stainless Steel RP	1	
2- Sashlock for Fire Rated doors. SS	1	
3- Europrofile Double cylinder 70mm, UMK, SNP	1	
4- SSS 19mm L/H on rose 50 mm Dia. "U" Shape	1	
5- Round Knob diam 55mm, Fixed on rose D54x8mm, SS304	1	
6- Spindle for fixed knob and lever handle M10 8x85mm	1	



7- Europrofile Escutcheon	1	
8- Overhead Door closer Adj. Size2-4 FR UL listed	1	
<u>Miscellaneous</u>		
1- K200 Control Board	1	
2- Transmitter Remote XT4 433 RC	1	
3- Remote Multi Frequency 300 MHZ/800MHZ 4 Channels	1	
N.B	1-Each Bidder must quote the above list for each door listed in the BOQ separately. 2-Data Sheet to be provided before providing spare part to BDL. 3-All Spare Parts should be quoted even if not available in Stock.	

المُلْحِق رقم (٦)

تحليل الأسعار

- a. في المرحلة الأولى يتم تقييم الشروط التقنية والفنية بحسب ما نصّ عليه الملحق رقم (١) وفقاً للجدول **Technical Evaluation Grading**، إن الإستحصل على علامة دون ١٠٠٪٠ ستؤدي إلى اعتبار العارض مرفوض تقيياً وغير مؤهل للمرحلة الثانية، بحيث يتم فض عرضه المالي.
- b. في المرحلة الثانية، يتم وضع العلامات وفقاً لجدول **Commercial Evaluation**.
- c. يسند التلزيم بعد تحليل الأسعار إلى العرض الأفضل نتائج الإستحصل على أعلى علامة بموجب معادلة نسبية بين العرض التقني والأكلاف المالية المتمثلة بكلفة اليد العاملة وقطع الغيار للأخطال المستجدة على الشكل التالي:
- العرض التقني ٤٠٪: أي يستحصل على نسبة كاملة ٤٠٪ العارض المستحصل على أعلى علامة في التقييم التقني بحيث باقي العروض المقبولة تستحصل على النسبة المحتسبة من ٤٠٪ مقارنة مع العلامة التقنية الأعلى،
 - الأكلاف المالية ٦٠٪: أي يستحصل على نسبة كاملة ٦٠٪ العارض المستحصل على أعلى علامة في التقييم المالي بحيث باقي العروض المقبولة تستحصل على النسبة المحتسبة من ٦٠٪ مقارنة مع العلامة المالية الأدنى،
- d. يمكن للمصرف تجزئة التلزيم بحسب الأنواع المفصولة في الملحق رقم (٥).
- e. في حال تجزئة التلزيم: يتم إرساء التلزيم لمورد واحد أو أكثر وذلك لمجموعة واحدة أو أكثر بحسب تقسيم جدول الكميات وفقاً لما هو مفصل في الملحق رقم (٥). يكون الملتزم مسؤول عن تنفيذ أعمال الصيانة والتصلیحات كافة بناء للأكلاف المقدمة من قبله خلال فترة التلزيم.

Technical Evaluation Grading		
		Grade
1	Confirmation of availability of spare parts in stock (item by item as listed in the schedule attached to the BOQ) and ability to supply BDL within 24 Hours. (In case of partial availability, grading will be computed on pro rata basis as detailed in spare part list attached below).	30
2	Confirmation of number of preventive maintenance visits as set in BOQ, and intervention duration for corrective maintenance visits within 24 hours.	20
3	Warranty Duration of spare parts. The highest warranty duration of replaced spare parts will get the whole grade and the remaining bidders will receive lower grades on a pro rata basis.	20
4	Company profile and references of its projects showing the brands of the maintained equipment as per clause 10 article 4 from TOR (Grading will be computed on pro rata basis according to number of presented projects and their scale).	30
N.B.	Technical aspects that comply or surpass the tender's specifications will receive a full grade, while aspects less complying will receive lower grades on a pro rata basis.	
	TOTAL	100

Commercial Evaluation		
		Grade
1	The lowest commercial bid for preventive maintenance labor receives a full grade of 45%, the remaining bidders receive lower grades on a pro rata basis	45
2	The lowest commercial bid for supply of spare parts receives a full grade of 55%, the remaining bidders receive lower grades on a pro rata basis	55
	TOTAL	100